SONY 4-440-442-**01**(1)

USB Cable for Multi Port

取扱説明書 / Operating Instructions / Mode d'emploi / Manual de instrucciones / Manual de instruções / Instruksi Pengoperasian / คำแนะนำการใช้งาน / 사용설명서 / 操作説明 / تعليمات التشغيل

¡IMPORTANTE!
POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.
RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

お買い上げいただきありがとうございます。
⚠警告 電気製品は安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。
この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示しています。**この取扱説明書をよくお読みのうえ**、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

SGPUC2

©2012
Sony Corporation /
Printed in China

4 4 4 0 4 4 2 0 1

日本語

⚠警告 安全のために

ソニー製品は安全に十分配慮して設計されています。しかし、電気製品はすべて、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより人身事故になることがあり危険です。事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

安全のための注意事項を守る

この取扱説明書の注意事項をよくお読みください。

故障したら使わない

すぐにソニーの相談窓口に修理をご依頼ください。

万一、異常が起きたら

- 煙が出たら
- 異常な音、においがしたら
- 内部に水、異物が入ったら
- 製品を落としたりキャビネットを破損したときは

➡
❶ **タブレットデバイスの電源を切り、電源をコンセントから抜く**
❷ **本ケーブルをタブレットデバイスから取りはずす**
❸ **ソニーの相談窓口に修理を依頼する**

警告表示の意味

取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

⚠警告 この表示の注意事項を守らないと、火災・感電などにより死亡や大けがなど人身事故の原因となります。

⚠注意 この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の家財に損害を与えたりすることがあります。

注意を促す記号	行為を禁止する記号
⚠ 注意	禁止

⚠注意 **下記の注意を守らないと、けがをしたり周辺の家財に損害を与えたりすることがあります。**

油煙、湯気、湿気、ほこりの多い場所には置かない
禁止
上記のような場所に置くと、故障の原因となります。

コネクターはきちんと接続する
注意
- コネクターの内部に金属片を入れないでください。ピンとピンがショート(短絡)して、火災や故障の原因となることがあります。
- コネクターはまっすぐに差し込んで接続してください。斜めに差し込むと、ピンとピンがショートして、火災や故障の原因となることがあります。

お使いになる前に

本ケーブルは、タブレットデバイスのマルチポートと、パーソナルコンピューターやACアダプターとを接続し、充電やデータ転送を行うマルチポート専用USBケーブルです。
本ケーブルは指定されたタブレットデバイスのみでお使いいただけます。
対応機種: SGPT12シリーズ

使用上のご注意

- 高温になった車の中や直射日光の当たる所、熱器具の近くなど、60℃以上になるところに放置しないでください。
- 水にぬらさないでください。
- 本ケーブルとタブレットデバイスを着脱する際は、ていねいに行ってください。故障の原因となります。

主な仕様

インターフェイス	マルチポート / USB標準A
動作温度	5℃～35℃ (温度勾配10℃／時以下)
動作湿度	20%～80%（結露のないこと） ただし35℃における湿度は 65%以下(湿球温度29℃以下)
保存温度	–20℃～＋60℃ (温度勾配10℃／時以下)
保存湿度	10%～90%（結露のないこと） ただし60℃における湿度は 20%以下(湿球温度35℃以下)
全体長さ	約100 cm
質量	約25.8 g
付属品	取扱説明書(1)

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

さらに詳しい情報は以下をご覧ください。
http://www.sony.jp/tablet

よくあるお問い合わせ、窓口受付時間などはホームページをご活用ください。

http://www.sony.jp/support/

使い方相談窓口	修理相談窓口
フリーダイヤル 0120-333-020	フリーダイヤル 0120-222-330
携帯電話・PHS・一部のIP電話 0466-31-2511	携帯電話・PHS・一部のIP電話 0466-31-2531
	※取扱説明書・リモコン等の購入相談はこちらへお問い合わせください。

FAX（共通） 0120-333-389

上記番号へ接続後、最初のガイダンスが流れている間に
「510」+「#」
を押してください。直接、担当窓口へおつなぎします。

ソニー株式会社　〒108-0075 東京都港区港南1-7-1

English

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

Owner's Record

The model number and serial number are located on the bottom of your cable. Record the serial number in the space provided here. Refer to the model and serial number when you call your Sony Service Center.
Model No. SGPUC2
Serial No. _____

Before use

Sony SGPUC2 is the USB Cable for Multi Port to connect your tablet device with the personal computer or AC adapter for charging and data transfer.
This cable can only be used for a specific tablet device.
Compatible models: SGPT12 Series, SGPT13 Series

Specifications

Interface	Multi Port/USB Standard-A
Operating temperature	5 °C to 35 °C (41 °F to 95 °F) (temperature gradient less than 10 °C (18 °F)/hour)
Operating humidity	20% to 80% (not condensed), provided that humidity is less than 65% at 35 °C (95 °F) (hygrometer reading of less than 29 °C (84 °F))
Storage temperature	–20 °C to +60 °C (–4 °F to +140 °F) (temperature gradient less than 10 °C (18 °F)/hour)
Storage humidity	10% to 90% (not condensed), provided that humidity is less than 20% at 60 °C (140 °F) (hygrometer reading of less than 35 °C (95 °F))
Total length	Approx. 100 cm (Approx. 39.4 inches)
Mass	Approx. 25.8 g (1.0 oz.)
Supplied accessories	Operating Instructions

Design and specifications are subject to change without notice.

Notes on use

- Do not place the cable in locations that are:
  – Extremely hot or cold
  – Dusty or dirty
  – Very humid
  – Vibrating
  – Subject to strong magnetic fields
  – Sandy
  – Subject to direct sunlight
- Do not apply mechanical shock or drop the cable.
- Make sure that nothing metallic comes into contact with the metal parts of the cable. If this happens, a short-circuit may occur and the cable may be damaged.
- Do not operate the cable with a damaged cord.
- Do not operate the cable if the cable itself has been dropped or damaged.
- Always keep the metal contacts clean.
- Do not disassemble or convert the cable.
- When connecting or disconnecting the cable, handle it carefully.

On cleaning

Clean the cable with a soft dry cloth or a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of solvent, such as alcohol or benzine, which may damage the finish.

For additional information, visit our website

For North America:
http://www.sony.com/tabaccy
For Asia Pacific, Middle East & Africa region:
http://www.sony.net/Products/tablet/AP/

Français

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Avant utilisation

Sony SGPUC2 est le câble USB pour Multi Port utilisé pour relier votre tablette électronique à un ordinateur personnel ou adaptateur c.a. pour recharger ou transférer des données.
Ce câble ne peut être utilisé qu'avec une tablette électronique particulière.
Modèles compatibles : Série SGPT12, série SGPT13

Spécifications

Interface	Multi Port/USB Standard-A
Température de fonctionnement	5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F) (gradient de température inférieur à 10 °C (18 °F)/heure)
Humidité de fonctionnement	20% à 80% (sans condensation), à condition que le taux d'humidité soit inférieur à 65% pour une température de 35 °C (95 °F) (lecture hygrométrique à moins de 29 °C (84 °F))
Température de stockage	–20 °C à +60 °C (–4 °F à +140 °F) (gradient de température inférieur à 10 °C (18 °F)/heure)
Humidité de stockage	10% à 90% (sans condensation), à condition que le taux d'humidité soit inférieur à 20% pour une température de 60 °C (140 °F) (lecture hygrométrique à moins de 35 °C (95 °F))
Longueur totale	Approx. 100 cm (Approx. 39,4 pouces)
Poids	Approx. 25,8 g (1,0 oz)
Accessoires fournis	Mode d'emploi

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Remarques sur l'utilisation

- Ne placez pas le câble dans des endroits :
  – extrêmement chauds ou froids ;
  – poussiéreux ou sales ;
  – très humides ;
  – soumis à des vibrations ;
  – soumis à de puissants champs magnétiques ;
  – sablonneux ;
  – exposés au rayonnement direct du soleil.
- Ne soumettez pas le câble à des chocs mécaniques et ne le laissez pas tomber.
- Veillez à ce qu'aucun objet métallique n'entre en contact avec les parties métalliques de ce câble. Si cela se produit, un court-circuit risque de survenir et d'endommager le câble.
- N'utilisez pas le câble si le cordon est endommagé.
- N'utilisez pas le câble s'il est tombé ou a subi des dommages.
- Veillez à ce que les contacts métalliques restent toujours propres.
- Ne démontez pas et ne transformez pas le câble.
- Lors du branchement ou du débranchement du câble, manipulez-le avec soin.

Entretien

Nettoyez le câble au moyen d'un chiffon sec et doux, ou légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez aucun type de solvant, comme de l'alcool ou de l'essence, qui risquerait de ternir le fini de l'appareil.

Pour des informations supplémentaires, visitez notre site Web

Pour l'Amérique du Nord :
http://www.sony.com/tabaccy
Pour la région Asie Pacifique, Moyen-Orient et Afrique :
http://www.sony.net/Products/tablet/AP/

Español

Nombre del producto: Cable USB para puerto múltiple
Número de modelo: SGPUC2

AVISO

Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Antes del uso

Sony SGPUC2 es el cable USB para puerto múltiple que se usa para conectar su dispositivo tablet a la computadora personal o al adaptador de CA para recargar o transferir datos.
Este cable sólo se puede utilizar para un dispositivo tablet en específico.
Modelos compatibles: Serie SGPT12, serie SGPT13

Especificaciones

Interfaz	Puerto múltiple/USB Standard-A
Temperatura de funcionamiento	5 °C a 35 °C (cambios de temperatura inferiores a 10 °C/hora)
Humedad de funcionamiento	20% a 80% (sin condensación), siempre que la humedad sea inferior al 65% a 35 °C (lectura de higrómetro inferior a 29 °C)
Temperatura de almacenamiento	–20 °C a +60 °C (cambios de temperatura inferiores a 10 °C/hora)
Humedad de almacenamiento	10% a 90% (sin condensación), siempre que la humedad sea inferior al 20% a 60 °C (lectura de higrómetro inferior a 35 °C)
Longitud total	Aprox. 100 cm
Peso	Aprox. 25,8 g
Accesorios suministrados	Manual de instrucciones

El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Notas sobre el uso

- No coloque el cable en lugares:
  – extremadamente cálidos o fríos
  – polvorientos o sucios
  – muy húmedos
  – con vibración
  – con fuertes campos electromagnéticos
  – arenosos
  – expuestos a la luz solar directa
- No golpee ni deje caer el cable.
- Asegúrese de que ningún objeto metálico entre en contacto con las partes metálicas del cable, ya que podría producirse un cortocircuito y el cable podría dañarse.
- No utilice el cable con un cordón dañado.
- No utilice el cable si se ha caído o dañado.
- Mantenga siempre limpios los contactos metálicos.
- No desmonte ni modifique el cable.
- Al conectar o desconectar el cable, manipúlelo con cuidado.

Limpieza

Limpie el cable con un paño suave y seco o ligeramente humedecido con una solución de detergente neutro. No utilice ningún tipo de disolvente, como alcohol o benzina, que pueda dañar el acabado.

Para obtener información adicional, visite nuestro sitio Web

Para Norteamérica:
http://www.sony.com/tabaccy
Para las regiones de Asia-Pacífico, Oriente Medio y África:
http://www.sony.net/Products/tablet/AP/

Português

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não deixe este aparelho exposto à chuva ou umidade.

Antes de usar

Sony SGPUC2 é o cabo USB para múltiplas portas para conectar seu computador móvel com o computador pessoal ou adaptador de corrente alternada para carregamento e transferência de dados.
Este cabo pode ser usado somente por um computador móvel.
Modelos compatíveis: Série SGPT12, série SGPT13

Especificações

Interface	Múltiplas portas/USB padrão-A
Temperatura operacional	5 °C a 35 °C (gradiente de temperatura inferior a 10 °C/hora)
Umidade operacional	De 20% a 80% (não-condensada), contando que a umidade seja inferior a 65% a 35 °C (leitura de higrômetro inferior a 29 °C)
Temperatura de armazenamento	–20 °C a +60 °C (gradiente de temperatura inferior a 10 °C/hora)
Umidade de armazenamento	De 10% a 90% (não-condensada), contando que a umidade seja inferior a 20% a 60 °C (leitura de higrômetro inferior a 35 °C)
Comprimento total	Aprox. 100 cm
Massa	Aprox. 25,8 g
Acessórios fornecidos	Manual de instruções

O projeto e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Observações sobre o uso

- Não coloque o cabo em locais que sejam:
  – Muito quentes ou frios
  – Empoeirados ou sujos
  – Muito úmidos
  – Com vibração
  – Sujeitos a campos magnéticos fortes
  – Arenosos
  – Sujeitos à luz solar direta
- Não aplique choque mecânico ou deixe o cabo cair.
- Certifique-se de que nada metálico entre em contato com as partes de metal do cabo. Se isto acontecer, pode haver um curto-circuito e o cabo pode ser danificado.
- Não use o cabo com um fio danificado.
- Não use o cabo se o cabo em si tiver sido deixado cair ou sido danificado.
- Mantenha os contatos de metal sempre limpos.
- Não desmonte ou converta o cabo.
- Ao conectar ou desconectar o cabo, manuseie com cuidado.

Limpeza

Limpe o cabo com um pano macio seco ou um pano macio levemente umedecido com uma solução leve de detergente. Não utilize nenhum tipo de solvente, como álcool ou benzina, que podem danificar o acabamento.

Para informações adicionais, visite nosso website

Para a América do Norte:
http://www.sony.com/tabaccy
Para região do Pacífico Asiático, Oriente Médio e África:
http://www.sony.net/Products/tablet/AP/

Bahasa Indonesia

PERINGATAN

Untuk mengurangi risiko kebakaran atau kejutan listrik, peralatan ini jangan terkena hujan atau lembab.

Sebelum penggunaan

Sony SGPUC2 adalah Kabel USB untuk Multi Port untuk menghubungkan perangkat tablet Anda dengan komputer pribadi (PC) atau adaptor AC untuk mengisi daya dan mentransfer data.
Kabel ini hanya dapat digunakan untuk perangkat tablet tertentu.
Model kompatibel: Seri SGPT12, seri SGPT13

Spesifikasi

Antarmuka	Multi Port/USB Standard -A
Suhu pengoperasian	5°C hingga 35°C (gradien suhu kurang dari 10°C/jam)
Kelembaban pengoperasian	20% hingga 80% (tidak terkondensasi), asalkan kelembaban kurang dari 65% pada suhu 35°C (hygrometer membaca kurang dari 29°C)
Suhu penyimpanan	–20°C hingga +60°C (gradien suhu kurang dari 10°C/jam)
Kelembaban penyimpanan	10% hingga 90% (tidak terkondensasi), asalkan kelembaban kurang dari 20% pada suhu 60°C (hygrometer membaca kurang dari 35°C)
Panjang total	Sekitar 100 cm
Berat	Sekitar 25,8 g
Aksesoris yang tersedia	Instruksi Pengoperasian

Desain dan spesifikasi berubah tanpa pemberitahuan.

Catatan mengenai penggunaan

- Jangan meletakkan kabel di tempat yang:
  – Sangat panas atau dingin
  – Berdebu atau kotor
  – Sangat lembab
  – Bergetar
  – Berpengaruh dengan daerah bermagnet kuat
  – Berpasir
  – Berpengaruh dengan sinar matahari langsung
- Jangan menimbulkan kejutan mekanis atau menjatuhkan kabel.
- Pastikan tidak ada logam yang bersentuhan dengan bagian logam dari kabel ini. Jika ini terjadi, hubungan pendek mungkin terjadi dan kabel mungkin rusak.
- Jangan mengoperasikan kabel dengan kabel rusak.
- Jangan mengoperasikan kabel jika kabel sendiri terjatuh atau rusak.
- Selalu menjaga kebersihan bagian-bagian logam.
- Jangan membongkar atau mengubah kabel.
- Saat menyambungkan atau melepaskan sambungan kabel, tanganilah dengan hati-hati.

Mengenai pembersihan

Bersihkan unit dengan kain kering yang halus atau kain lembut secara perlahan yang dilembabkan dengan sabun deterjen ringan. Jangan menggunakan sejenis pelarut, seperti alkohol atau bensin, yang dapat merusak.

Untuk informasi tambahan, kunjungi halaman web kami

Untuk Amerika Utara:
http://www.sony.com/tabaccy
Untuk wilayah Asia Pasifik, Timur Tengah & Afrika:
http://www.sony.net/Products/tablet/AP/

ภาษาไทย

คำเตือน

เพื่อลดความเสี่ยงจากไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต อย่าให้อุปกรณ์นี้สัมผัสถูกฝนหรือความชื้น

ก่อนการใช้

Sony SGPUC2 คือ สาย USB สำหรับมัลติพอร์ตที่ใช้สำหรับเชื่อมต่อแท็บเล็ตเข้ากับเครื่องคอมพิวเตอร์ส่วนบุคคลหรืออุปกรณ์แปลงไฟ AC สำหรับชาร์จไฟและโอนข้อมูล
สายเคเบิลนี้สามารถใช้ได้กับแท็บเล็ตรุ่นที่ระบุเท่านั้น
รุ่นที่สนับสนุน: ซีรีย์ SGPT12, ซีรีย์ SGPT13

ข้อมูลจำเพาะ

อินเทอร์เฟซ	มัลติพอร์ต/USB Standard-A
อุณหภูมิการใช้งาน	5 °C ถึง 35 °C (เกรเดียนต์ของอุณหภูมิน้อยกว่า 10 °C/ชม.)
ความชื้นการใช้งาน	20% ถึง 80% (ไม่ควบแน่น) โดยมีเงื่อนไขคือความชื้นน้อยกว่า 65% ที่อุณหภูมิ 35 °C (มาตรความชื้นสัมพัทธ์อ้างได้น้อยกว่า 29 °C)
อุณหภูมิการเก็บรักษา	–20 °C ถึง + 60 °C (เกรเดียนต์ของอุณหภูมิน้อยกว่า 10 °C/ชม.)
ความชื้นการเก็บรักษา	10% ถึง 90% (ไม่ควบแน่น) โดยมีเงื่อนไขคือความชื้นน้อยกว่า 20% ที่อุณหภูมิ 60 °C (มาตรความชื้นสัมพัทธ์อ้างได้น้อยกว่า 35 °C)
ความยาวทั้งหมด	ประมาณ 100 ซม.
น้ำหนัก	ประมาณ 25.8 กรัม
สิ่งที่ให้มาด้วย	คำแนะนำการใช้งาน

การออกแบบและคุณสมบัติอาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า

ข้อสังเกตในการใช้

- อย่าวางสายเคเบิ้ลไว้ในบริเวณต่อไปนี้:
  - ที่ที่ร้อนหรือเย็นจัด
  - มีฝุ่นหรือสกปรก
  - มีความชื้นสูง
  - มีการสั่นสะเทือน
  - มีสนามแม่เหล็กแรงสูง
  - มีทราย
  - สัมผัสถูกแสงแดดโดยตรง
- อย่าทำให้สายเคเบิ้ลได้รับการกระแทกหรือตกหล่น
- ต้องแน่ใจว่าไม่มีวัตถุโลหะใดๆสัมผัสกับส่วนโลหะของสายเคเบิ้ล หากถูกสัมผัส อาจเกิดไฟฟ้าลัดวงจรและสายเคเบิ้ลได้รับความเสียหาย
- อย่าใช้สายเคเบิ้ลหากตัวสายเกิดความเสียหาย
- อย่าใช้งานเคเบิ้ลหากสายเคเบิ้ลตกหล่นหรือเสียหาย
- รักษาความสะอาดส่วนสัมผัสที่เป็นโลหะอยู่เสมอ
- อย่าแยกชิ้นส่วนหรือดัดแปลงสายเคเบิ้ล
- เมื่อทำการเชื่อมต่อหรือปลดสายเคเบิ้ลออก ให้จับสายเคเบิ้ลอย่างระมัดระวัง

การทำความสะอาด

ทำความสะอาดสายเคเบิ้ลด้วยผ้านุ่มแห้ง หรือผ้านุ่มชุบน้ำยาทำความสะอาดอ่อนๆหมาดๆ อย่าใช้สารทำละลายทุกชนิด เช่น แอลกอฮอล์หรือเบนซิน เพราะอาจก่อให้เกิดความเสียหายกับผิวเคลือบ

สามารถดูข้อมูลเพิ่มเติมได้จากเว็บไซต์ของเรา

สำหรับอเมริกาเหนือ:
http://www.sony.com/tabaccy
สำหรับภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก, ตะวันออกกลาง & แอฟริกา:
http://www.sony.net/Products/tablet/AP/

한국어

경고

화재 또는 감전 사고의 위험을 줄이려면 이 기기를 비나 수분에 노출하지 마십시오.

사용하기 전에

Sony SGPUC2는 태블릿 장치를 개인 컴퓨터 또는 AC 어댑터에 연결하여 충전 및 데이터 전송 용도로 사용하는 멀티 포트용 USB 케이블입니다.
이 케이블은 특정 태블릿 장치에만 사용할 수 있습니다.
호환 모델: SGPT12 시리즈, SGPT13 시리즈

주요 제원

인터페이스	멀티 포트/USB Standard-A
작동 온도	5 ℃ ~ 35 ℃(시간당 온도 기울기 10 ℃ 미만)
작동 습도	20% ~ 80%(결로 없음), 습도가 35 ℃에서 65% 미만일 때(습도계 29 ℃ 미만)
보관 온도	-20 ℃ ~ +60 ℃(시간당 온도 기울기 10 ℃ 미만)
보관 습도	10% ~ 90%(결로 없음), 습도가 60 ℃에서 20% 미만일 때(습도계 35 ℃ 미만)
전체 길이	약 100 cm
무게	약 25.8 g
부속품	사용설명서

디자인 및 주요 제원은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

사용 시 주의 사항

- 케이블을 다음과 같은 곳에 두지 마십시오.
  - 매우 덥거나 추운 곳
  - 먼지가 많거나 더러운 곳
  - 습도가 매우 높은 곳
  - 진동이 심한 곳
  - 자기장이 강한 곳
  - 모래가 많은 곳
  - 직사광선이 닿는 곳
- 케이블을 떨어뜨리거나 기계적 충격을 가하지 마십시오.
- 케이블의 금속 부위에 금속이 닿지 않도록 주의하십시오. 금속이 닿을 경우 합선되어 케이블이 손상될 수 있습니다.
- 코드가 손상된 케이블은 사용하지 마십시오.
- 떨어뜨렸거나 손상된 케이블은 사용하지 마십시오.
- 금속 접촉부를 항상 깨끗이 유지하십시오.
- 케이블을 분해하거나 개조하지 마십시오.
- 케이블을 연결하거나 연결을 끊을 때 주의해서 다루십시오.

청소

부드러운 마른 헝겊이나 순한 세제 용액을 살짝 묻힌 부드러운 헝겊으로 케이블을 청소하십시오.
알코올이나 벤젠과 같은 용제는 마감 표면을 손상시킬 수 있으므로 사용하지 마십시오.

추가 정보가 필요한 경우 아래 웹 사이트를 참조하십시오

북아메리카:
http://www.sony.com/tabaccy
아시아 태평양, 중동 및 아프리카 지역:
http://www.sony.net/Products/tablet/AP/

繁體中文

警告

為減少火災或觸電的危險，請勿將本裝置暴露在雨中或潮濕環境中。

使用之前

Sony SGPUC2 是多功能埠 USB 纜線，可用來連接平板電腦和電腦或交流電源轉接器來充電和傳輸資料。
此纜線僅可用於特定平板電腦。
適用機型：SGPT12 系列、SGPT13 系列

規格

介面	多功能埠 / USB Standard-A
作業時溫度	5 ℃到35 ℃（溫度梯度小於10 ℃ / 小時）
作業時濕度	20%到80%（無結露），假設在35 ℃時濕度小於65%（低於29 ℃時的濕度計讀數）
儲存溫度	-20 ℃到+60 ℃（溫度梯度小於10 ℃ / 小時）
儲存濕度	10%到90%（無結露），假設在60 ℃時濕度小於20%（低於35 ℃時的濕度計讀數）
總長度	約100 cm
質量	約25.8 g
隨附配件	操作說明

設計與規格若有變更，恕不另行通知。

使用時的注意事項

- 切勿將纜線放置在以下場所中：
  - 過熱或過冷的地方
  - 積灰或骯髒的地方
  - 非常潮濕的地方
  - 振動的地方
  - 強磁場的地方
  - 多沙的地方
  - 暴露在陽光直射的地方
- 切勿使纜線遭受機械衝擊或使纜線掉落。
- 確認沒有金屬物體接觸纜線的金屬零件。若發生此情況，可能發生短路現象，並可能損壞纜線。
- 電線已毀損時，請勿使用該纜線。
- 如果纜線本身已中斷或毀損，請勿使用該纜線。
- 請務必將金屬接觸點保持乾淨。
- 請勿拆卸或轉換纜線。
- 連接或中斷連接纜線時，請小心地操作。

關於清潔

用乾軟布或稍蘸了中性洗滌劑的軟布清潔纜線。切勿使用任何可能損壞塗層的溶液，如：酒精或汽油。

如需其他相關資訊，請造訪我們的網站

位在北美：
http://www.sony.com/tabaccy
位在亞太平洋，中東和非洲地區：
http://www.sony.net/Products/tablet/AP/

عربي

تحذير

لتقليل مخاطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية، لا تعرض هذا الجهاز للمطر أو الرطوبة.

قبل الاستخدام

المنتج Sony SGPUC2 هو كبل USB لمنفذ متعدد الاستخدامات يستخدم لتوصيل الجهاز اللوحي إلى كمبيوتر شخصي أو محول تيار متردد للشحن ونقل البيانات.
يمكن استخدام هذا الكبل فقط للجهاز اللوحي المحدد.
الموديلات المتوافقة: السلسلة SGPT12، السلسلة SGPT13

المواصفات

طرف توصيل الكبل	منفذ متعدد الاستخدامات/USB Standard-A
درجة الحرارة التشغيلية	5 إلى 35 درجة مئوية (تدرج درجة الحرارة اقل من 10 درجات مئوية بالساعة)
الرطوبة التشغيلية	20% إلى 80% (بدون تكثف)، يشترط أن تكون الرطوبة اقل من 65% في درجة حرارة 35 درجة مئوية (قراءة مقياس الرطوبة بدرجة حرارة أقل من 29 درجة مئوية)
درجة الحرارة التخزينية	–20 إلى +60 درجة مئوية (تدرج درجة الحرارة اقل من 10 درجات مئوية بالساعة)
الرطوبة التخزينية	10% إلى 90% (بدون تكثف)، يشترط أن تكون الرطوبة اقل من 20% في درجة حرارة 60 درجة مئوية (قراءة مقياس الرطوبة بدرجة حرارة أقل من 35 درجة مئوية)
الطول الاجمالي	100 سم تقريباً
الكتلة	25.8 جم تقريباً
الكماليات المرفقة	تعليمات التشغيل

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون اشعار مسبق.

ملاحظات حول الاستخدام

- لا تضع الكبل في اماكن:
  - شديدة الحرارة أو الرطوبة
  - فيها اوساخ أو فيها غبار
  - رطبة جداً
  - معرضة لاهتزاز
  - فيها مجالات مغناطيسية قوية
  - فيها رمال
  - معرضة لاشعة الشمس المباشرة
- لا تعرض الكبل لصدمة ميكانيكية أو تدعه يسقط.
- احرص لئلا تتلامس اشياء معدنية مع الاجزاء المعدنية في الكبل. إذا حدث هذا، قد يؤدي إلى تماس كهربائي وقد يتعرض الكبل للتلف.
- لا تقم بتشغيل الكبل بواسطة سلك تالف.
- لا تقم بتشغيل الكبل إذا سقط الكبل أو أصبح تالفاً.
- حافظ دائماً على اطراف التوصيل المعدنية نظيفة.
- لا تقم بتفكيك أو تحوير الكبل.
- عند توصيل أو فصل الكبل، تعامل معه بحذر.

حول التنظيف

قم بتنظيف الكبل بخرقة ناعمة وجافة، أو خرقة ناعمة مرطبة قليلاً بمحلول تنظيف مخفف. لا تستخدم أي نوع من المحاليل، مثل الكحول أو البنزين، التي قد تعرض الطلاء للتلف.

لمزيد من المعلومات الاضافية، يرجى زيارة موقعنا على الانترنت

لامريكا الشمالية:
http://www.sony.com/tabaccy
لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ والشرق الاوسط وافريقيا:
http://www.sony.net/Products/tablet/AP/